

# Luke 16



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 And<sup>G1161</sup> he said<sup>G3004</sup> also<sup>G2532</sup> unto<sup>G4314</sup> his<sup>G846</sup> disciples<sup>G3101</sup>, There was<sup>G2258</sup> a certain<sup>G5100</sup> rich<sup>G4145</sup> man<sup>G444</sup>, which<sup>G3739</sup> had<sup>G2192</sup> a steward<sup>G3623</sup>; and<sup>G2532</sup> the same<sup>G3778</sup> was accused<sup>G1225</sup> unto him<sup>G846</sup> that<sup>G5613</sup> he had wasted<sup>G1287</sup> his<sup>G846</sup> goods<sup>G5224</sup>. 2 And<sup>G2532</sup> he called<sup>G5455</sup> him<sup>G846</sup>, and said<sup>G2036</sup> unto him<sup>G846</sup>, How<sup>G5101</sup> is it that I hear<sup>G191</sup> this<sup>G5124</sup> of<sup>G4012</sup> thee<sup>G4675</sup>? give<sup>G591</sup> an account<sup>G3056</sup> of thy<sup>G4675</sup> stewardship<sup>G3622</sup>; for<sup>G1063</sup> thou mayest be<sup>G1410</sup> no<sup>G3756</sup> longer<sup>G2089</sup> steward<sup>G3621</sup>. 3 Then<sup>G1161</sup> the steward<sup>G3623</sup> said<sup>G2036</sup> within<sup>G1722</sup> himself<sup>G1438</sup>, What<sup>G5101</sup> shall I do<sup>G4160</sup>? for<sup>G3754</sup> my<sup>G3450</sup> lord<sup>G2962</sup> taketh away<sup>G851</sup> from<sup>G575</sup> me<sup>G1700</sup> the stewardship<sup>G3622</sup>. I cannot<sup>G3756</sup> dig<sup>G4626</sup>, to beg<sup>G1871</sup> I am ashamed<sup>G153</sup>. 4 I am resolved<sup>G1097</sup> what<sup>G5101</sup> to do<sup>G4160</sup>, that<sup>G2443</sup>, when<sup>G3752</sup> I am put out<sup>G3179</sup> of the stewardship<sup>G3622</sup>, they may receive<sup>G1209</sup> me<sup>G3165</sup> into<sup>G1519</sup> their<sup>G846</sup> houses<sup>G3624</sup>. 5 So<sup>G2532</sup> he called<sup>G4341</sup> every<sup>G1538</sup> one<sup>G1520</sup> of his<sup>G1438</sup> lord's<sup>G2962</sup> debtors<sup>G5533</sup> unto him, and said<sup>G2036</sup> unto the first<sup>G4413</sup>, How much<sup>G4214</sup> owest thou<sup>G3784</sup> unto my<sup>G3450</sup> lord<sup>G2962</sup>? 6 And<sup>G1161</sup> he said<sup>G2036</sup>, An hundred<sup>G1540</sup> measures<sup>G943</sup> of oil<sup>G1637</sup>. And<sup>G2532</sup> he said<sup>G2036</sup> unto him<sup>G846</sup>, Take<sup>G1209</sup> thy<sup>G4675</sup> bill<sup>G1121</sup>, and<sup>G2532</sup> sit down<sup>G2523</sup> quickly<sup>G5030</sup>, and write<sup>G1125</sup> fifty<sup>G4004</sup>. 7 Then<sup>G1899</sup> said he<sup>G2036</sup> to another<sup>G2087</sup>, And<sup>G1161</sup> how much<sup>G4214</sup> owest<sup>G3784</sup> thou<sup>G4771</sup>? And<sup>G1161</sup> he said<sup>G2036</sup>, An hundred<sup>G1540</sup> measures<sup>G2884</sup> of wheat<sup>G4621</sup>. And<sup>G2532</sup> he said<sup>G3004</sup> unto him<sup>G846</sup>, Take<sup>G1209</sup> thy<sup>G4675</sup> bill<sup>G1121</sup>, and<sup>G2532</sup> write<sup>G1125</sup> fourscore<sup>G3589</sup>. 8 And<sup>G2532</sup> the lord<sup>G2962</sup> commended<sup>G1867</sup> the unjust<sup>G93</sup> steward<sup>G3623</sup>, because<sup>G3754</sup> he had done<sup>G4160</sup> wisely<sup>G5430</sup>: for<sup>G3754</sup> the children<sup>G5207</sup> of this<sup>G5127</sup> world<sup>G165</sup> are<sup>G1526</sup> in<sup>G1519</sup> their<sup>G1438</sup> generation<sup>G1074</sup> wiser<sup>G5429</sup> than<sup>G5228</sup> the children<sup>G5207</sup> of light<sup>G5457</sup>. 9 And I<sup>G2504</sup> say<sup>G3004</sup> unto you<sup>G5213</sup>, Make<sup>G4160</sup> to yourselves<sup>G1438</sup> friends<sup>G5384</sup> of<sup>G1537</sup> the mammon<sup>G3126</sup> of unrighteousness<sup>G93</sup>; that<sup>G2443</sup>, when<sup>G3752</sup> ye fail<sup>G1587</sup>, they may receive<sup>G1209</sup> you<sup>G5209</sup> into<sup>G1519</sup> everlasting<sup>G166</sup> habitations<sup>G4633</sup>. 10 He that is faithful<sup>G4103</sup> in<sup>G1722</sup> that which is least<sup>G1646</sup> is<sup>G2076</sup> faithful<sup>G4103</sup> also<sup>G2532</sup> in<sup>G1722</sup> much<sup>G4183</sup>: and<sup>G2532</sup> he that is unjust<sup>G94</sup> in<sup>G1722</sup> the least<sup>G1646</sup> is<sup>G2076</sup> unjust<sup>G94</sup> also<sup>G2532</sup> in<sup>G1722</sup> much<sup>G4183</sup>. 11 If<sup>G1487</sup> therefore<sup>G3767</sup> ye have<sup>G1096</sup> not<sup>G3756</sup> been<sup>G1096</sup> faithful<sup>G4103</sup> in<sup>G1722</sup> the unrighteous<sup>G94</sup> mammon<sup>G3126</sup>, who<sup>G5101</sup> will commit<sup>G4100</sup> to your<sup>G5213</sup> trust<sup>G4100</sup> the true<sup>G228</sup> riches?<sup>4</sup> 12 And<sup>G2532</sup> if<sup>G1487</sup> ye have<sup>G1096</sup> not<sup>G3756</sup> been<sup>G1096</sup> faithful<sup>G4103</sup> in<sup>G1722</sup> that which is another man's<sup>G245</sup>, who<sup>G5101</sup> shall give<sup>G1325</sup> you<sup>G5213</sup> that which is your own<sup>G5212</sup>? 13 No<sup>G3762</sup> servant<sup>G3610</sup> can<sup>G1410</sup> serve<sup>G1398</sup> two<sup>G1417</sup> masters<sup>G2962</sup>: for<sup>G1063</sup> either<sup>G2228</sup> he will hate<sup>G3404</sup> the one<sup>G1520</sup>, and<sup>G2532</sup> love<sup>G25</sup> the other<sup>G2087</sup>; or else<sup>G2228</sup> he will hold<sup>G472</sup> to the one<sup>G1520</sup>, and<sup>G2532</sup> despise<sup>G2706</sup> the other<sup>G2087</sup>. Ye cannot<sup>G3756</sup> serve<sup>G1398</sup> God<sup>G2316</sup> and<sup>G2532</sup> mammon<sup>G3126</sup>. 14 And<sup>G1161</sup> the Pharisees<sup>G5330</sup> also<sup>G2532</sup>, who were<sup>G5225</sup> covetous<sup>G5366</sup>, heard<sup>G191</sup> all<sup>G3956</sup> these things<sup>G5023</sup>: and<sup>G2532</sup> they derided<sup>G1592</sup> him<sup>G846</sup>. 15 And<sup>G2532</sup> he said<sup>G2036</sup> unto them<sup>G846</sup>, Ye<sup>G5210</sup> are<sup>G2075</sup> they which justify<sup>G1344</sup> yourselves<sup>G1438</sup> before<sup>G1799</sup> men<sup>G444</sup>; but<sup>G1161</sup> God<sup>G2316</sup> knoweth<sup>G1097</sup> your<sup>G5216</sup> hearts<sup>G2588</sup>: for<sup>G3754</sup> that which is highly esteemed<sup>G5308</sup> among<sup>G1722</sup> men<sup>G444</sup> is<sup>G2076</sup> abomination<sup>G946</sup> in the sight<sup>G1799</sup> of God<sup>G2316</sup>. 16 The law<sup>G3551</sup> and<sup>G2532</sup> the prophets<sup>G4396</sup> were until<sup>G2193</sup> John<sup>G2491</sup>: since<sup>G575</sup> that time<sup>G5119</sup> the kingdom<sup>G932</sup> of God<sup>G2316</sup> is preached<sup>G2097</sup>, and<sup>G2532</sup> every man<sup>G3956</sup> presseth<sup>G971</sup> into<sup>G1519</sup> it<sup>G846</sup>. 17 And<sup>G1161</sup> it is<sup>G2076</sup> easier<sup>G2123</sup> for heaven<sup>G3772</sup> and<sup>G2532</sup> earth<sup>G1093</sup> to pass<sup>G3928</sup>, than<sup>G2228</sup> one<sup>G3391</sup> tittle<sup>G2762</sup> of the law<sup>G3551</sup> to fail<sup>G4098</sup>. 18 Whosoever<sup>G3956</sup> putteth away<sup>G630</sup> his<sup>G846</sup> wife<sup>G1135</sup>, and<sup>G2532</sup> marieth<sup>G1060</sup> another<sup>G2087</sup>, committeth adultery<sup>G3431</sup>: and<sup>G2532</sup> whosoever<sup>G3956</sup> marieth<sup>G1060</sup> her that is put away<sup>G630</sup> from<sup>G575</sup> her husband<sup>G435</sup> committeth adultery<sup>G3431</sup>.

19 There was<sup>G2258</sup> a certain<sup>G5100</sup> rich<sup>G4145</sup> man<sup>G444</sup>, which<sup>G2532</sup> was clothed<sup>G1737</sup> in purple<sup>G4209</sup> and<sup>G2532</sup> fine linen<sup>G1040</sup>, and fared<sup>G2165</sup> sumptuously<sup>G2988</sup> every<sup>G2596</sup> day<sup>G2250</sup>. 20 And<sup>G1161</sup> there was<sup>G2258</sup> a certain<sup>G5100</sup> beggar<sup>G4434</sup> named<sup>G3686</sup> Lazarus<sup>G2976</sup>, which<sup>G3739</sup> was laid<sup>G906</sup> at<sup>G4314</sup> his<sup>G846</sup> gate<sup>G4440</sup>, full of sores<sup>G1669</sup>, 21 And<sup>G2532</sup> desiring<sup>G1937</sup> to be fed<sup>G5526</sup> with<sup>G575</sup> the crumbs<sup>G5589</sup> which<sup>G3588</sup> fell<sup>G4098</sup> from<sup>G575</sup> the rich man's<sup>G4145</sup> table<sup>G5132</sup>: moreover<sup>G235</sup> the dogs<sup>G2965</sup> came<sup>G2064</sup> and licked<sup>G621</sup> his<sup>G846</sup> sores<sup>G1668</sup>. 22 And<sup>G1161</sup> it came to pass<sup>G1096</sup>, that the beggar<sup>G4434</sup> died<sup>G599</sup>, and<sup>G2532</sup> was carried<sup>G667</sup> by<sup>G5259</sup> the angels<sup>G32</sup> into<sup>G1519</sup> Abraham's<sup>G11</sup> bosom<sup>G2859</sup>: the rich man<sup>G4145</sup> also<sup>G1161</sup> died<sup>G599</sup>, and<sup>G2532</sup> was buried<sup>G2290</sup>; 23 And<sup>G2532</sup> in<sup>G1722</sup> hell<sup>G86</sup> he lift up<sup>G1869</sup> his<sup>G846</sup> eyes<sup>G3788</sup>, being<sup>G5225</sup> in<sup>G1722</sup> torments<sup>G931</sup>, and seeth<sup>G3708</sup> Abraham<sup>G11</sup> afar<sup>G3113</sup> off<sup>G575</sup>, and<sup>G2532</sup> Lazarus<sup>G2976</sup> in<sup>G1722</sup> his<sup>G846</sup> bosom<sup>G2859</sup>. 24 And<sup>G2532</sup> he

cried<sup>G5455</sup> and said<sup>G2036</sup>, Father<sup>G3962</sup> Abraham<sup>G11</sup>, have mercy<sup>G1653</sup> on me<sup>G3165</sup>, and send<sup>G3992</sup> Lazarus<sup>G2976</sup>,  
 that<sup>G2443</sup> he may dip<sup>G911</sup> the tip<sup>G206</sup> of his<sup>G846</sup> finger<sup>G1147</sup> in water<sup>G5204</sup>, and<sup>G2532</sup> cool<sup>G2711</sup> my<sup>G3450</sup> tongue<sup>G1100</sup>; for<sup>G3754</sup> I  
 am tormented<sup>G3600</sup> in<sup>G1722</sup> this<sup>G5026</sup> flame<sup>G5395</sup>. **25** But<sup>G1161</sup> Abraham<sup>G11</sup> said<sup>G2036</sup>, Son<sup>G5043</sup>, remember<sup>G3415</sup> that<sup>G3754</sup>  
 thou<sup>G4771</sup> in<sup>G1722</sup> thy<sup>G4675</sup> lifetime<sup>G2222</sup> receivedst<sup>G618</sup> thy<sup>G4675</sup> good things<sup>G18</sup>, and<sup>G2532</sup> likewise<sup>G3668</sup> Lazarus<sup>G2976</sup> evil  
 things<sup>G2556</sup>: but<sup>G1161</sup> now<sup>G3568 G3592</sup> he is comforted<sup>G3870</sup>, and<sup>G1161</sup> thou<sup>G4771</sup> art tormented<sup>G3600</sup>. **26** And<sup>G2532</sup> beside<sup>G1909</sup>  
 all<sup>G3956</sup> this<sup>G5125</sup>, between<sup>G3342</sup> us<sup>G2257</sup> and<sup>G2532</sup> you<sup>G5216</sup> there is<sup>G4741</sup> a great<sup>G3173</sup> gulf<sup>G5490</sup> fixed<sup>G4741</sup>: so that<sup>G3704</sup> they  
 which would<sup>G2309</sup> pass<sup>G1224</sup> from hence<sup>G1782</sup> to<sup>G4314</sup> you<sup>G5209</sup> cannot<sup>G3361 G1410</sup>; neither<sup>G3366</sup> can they pass<sup>G1276</sup> to<sup>G4314</sup>  
 us<sup>G2248</sup>, that would come from thence<sup>G1564</sup>. **27** Then<sup>G1161</sup> he said<sup>G2036</sup>, I pray<sup>G2065</sup> thee<sup>G4571</sup> therefore<sup>G3767</sup>, father<sup>G3962</sup>,  
 that<sup>G2443</sup> thou wouldest send<sup>G3992</sup> him<sup>G846</sup> to<sup>G1519</sup> my<sup>G3450</sup> father's<sup>G3962</sup> house<sup>G3624</sup>: **28** For<sup>G1063</sup> I have<sup>G2192</sup> five<sup>G4002</sup>  
 brethren<sup>G80</sup>; that<sup>G3704</sup> he may testify<sup>G1263</sup> unto them<sup>G846</sup>, lest<sup>G3363</sup> they<sup>G846</sup> also<sup>G2532</sup> come<sup>G2064</sup> into<sup>G1519</sup> this<sup>G5126</sup>  
 place<sup>G5117</sup> of torment<sup>G931</sup>. **29** Abraham<sup>G11</sup> saith<sup>G3004</sup> unto him<sup>G846</sup>, They have<sup>G2192</sup> Moses<sup>G3475</sup> and<sup>G2532</sup> the  
 prophets<sup>G4396</sup>; let them hear<sup>G191</sup> them<sup>G846</sup>. **30** And<sup>G1161</sup> he said<sup>G2036</sup>, Nay<sup>G3780</sup>, father<sup>G3962</sup> Abraham<sup>G11</sup>: but<sup>G235</sup> if<sup>G1437</sup>  
 one<sup>G5100</sup> went<sup>G4198</sup> unto<sup>G4314</sup> them<sup>G846</sup> from<sup>G575</sup> the dead<sup>G3498</sup>, they will repent<sup>G3340</sup>. **31** And<sup>G1161</sup> he said<sup>G2036</sup> unto  
 him<sup>G846</sup>, If<sup>G1487</sup> they hear<sup>G191</sup> not<sup>G3756</sup> Moses<sup>G3475</sup> and<sup>G2532</sup> the prophets<sup>G4396</sup>, neither<sup>G3761</sup> will they be persuaded<sup>G3982</sup>,  
 though<sup>G1437</sup> one<sup>G5100</sup> rose<sup>G450</sup> from<sup>G1537</sup> the dead<sup>G3498</sup>.

## Fußnoten

1. measures: the word Batus in the original containeth nine gallons three quarts
2. measures: the word here interpreted a measure in the original containeth about fourteen bushels and two quarts
3. mammon: or, riches
4. mammon: or, riches